

## 567455-2026 - Konkursas

Vokietija – Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugas – Stadtteilmanagement Neustadt - Stadterneuerung Gelsenkirchen-Neustadt, Gelsenkirchen-Neustadt, 45879 Gelsenkirchen  
OJ S 157/2026 17/08/2026  
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadt Gelsenkirchen  
E. paštas: [zentrale.vergabestelle@gelsenkirchen.de](mailto:zentrale.vergabestelle@gelsenkirchen.de)  
Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija  
Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Stadtteilmanagement Neustadt - Stadterneuerung Gelsenkirchen-Neustadt, Gelsenkirchen-Neustadt, 45879 Gelsenkirchen  
Aprašymas: Stadtteilmanagement GE-Neustadt  
Procedūros identifikatorius: 36058190-b738-45da-8f06-951e6144d5f9  
Vidaus identifikatorius: 10/4.2-2026-0444  
Pirkimo būdas: Ribotas  
Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos  
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000 Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Gelsenkirchen  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)  
Šalis: Vokietija

##### 2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6SDYY6RL3R9# Die Ausschreibung erfolgt gemäß der VgV und dem Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW), den Bewerbungsbedingungen und dem Vertrag. Für den Teilnahmeantrag ist zwingend der Bewerbungsbogen zu verwenden. Der Bewerbungsbogen wird nicht nachgefordert. Teilnahmeanträge ohne Bewerbungsbogen werden von der Wertung ausgeschlossen. Die Wertungsmatrix für die Auswahl und Begrenzung der Zahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerbenden mit der konkreten Punktbewertung ist als Anlage zum Bewerbungsbogen beigelegt. Nach Auswertung der Eignungskriterien wird eine Rangfolge der Bewerbenden nach Punkten gebildet und 5 Bewerbende mit der höchsten Punktzahl zur Verhandlung aufgefordert. Sind aufgrund Punktgleichheit nicht genau 5 Bewerbende zu ermitteln, entscheidet unter den gleichplatzierten Bewerbenden das Los. Die so ausgewählten

Bewerbenden werden zur Abgabe eines Angebots für die zu vergebene Leistung und zur persönlichen Vorstellung (Präsentationstermin) des mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals vor einem Auswahlgremium eingeladen. Das Gremium bewertet die Bewerbenden nach den benannten Zuschlagskriterien. Der Auftraggeber behält sich vor, anhand der eingereichten Konzepte und auf Grundlage der eingereichten Angebote den Zuschlag, unter Anwendung der Zuschlagskriterien, zu erteilen und den Auftrag zu vergeben. In diesem Fall findet kein Präsentationstermin statt! Enthalten die Vertrags- und Vergabeunterlagen nach Auffassung der Bietenden Unklarheiten und/oder Fehler, so ist unverzüglich der Auftraggeber vor Angebotsabgabe über das Kommunikationstool der Vergabeplattform darauf hinzuweisen. Fragen sind in Textform, bis zur angegebenen Frist für die Auskunftserteilung, über die Vergabeplattform an die Vergabestelle zu richten. Verbindliche Antworten erfolgen in Textform über die Vergabeplattform zur entsprechenden Vergabe. Ein übermittelter oder auf der Vergabeplattform eingestellter Nachtrag wird Teil der Vergabeunterlagen. Als Grundlage für das Angebot gilt das in der letzten Fassung eingestellte Leistungsverzeichnis. Zur Sicherstellung einer vollumfänglichen elektronischen Kommunikation (z.B. Benachrichtigungen, bei Änderung der Vergabeunterlagen, usw.) wird den Bewerbenden bzw. Bietenden dringend empfohlen, sich auf der Vergabeplattform anzumelden und für dieses Vergabeverfahren freizuschalten. Mit der Registrierung auf der Vergabeplattform erhalten Bewerbende bzw. Bietende Zugriff auf ein individuelles Postfach. Dieses wird für die Zustellung von rechtserheblichen und verfahrenserheblichen Erklärungen im Vergabeverfahren genutzt. Es wird darauf hingewiesen, dass rechtserhebliche und verfahrenserhebliche Erklärungen an die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse versendet werden. Nicht angemeldete/freigeschaltete Bietende müssen regelmäßig die Vergabeunterlagen auf Änderungen überprüfen. Es sind ausschließlich elektronische Angebote über die Vergabeplattform zugelassen. Eine Übermittlung der Angebote auf dem Postweg und auf anderen elektronischen Wegen (z.B. per E-Mail, CD, Telefax oder über die Kommunikation der Vergabeplattform) ist nicht gestattet. Diese Angebote werden von der Wertung ausgeschlossen. Informationen zu den zu verwendenden elektronischen Mitteln, den technischen Parametern zur Einreichung elektronischer Teilnahmeanträge und Angeboten sowie zur Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren entnehmen Sie bitte den auf dem Vergabemarktplatz des Landes NRW hinterlegten Nutzungsbedingungen. Bietende tragen das Risiko der Übermittlung und des rechtzeitigen und vollständigen Eingangs des Angebotes. Enthalten Angebote bei der Abgabe nicht die geforderten Angaben, Erklärungen, Nachweise und Bescheinigungen, so können diese bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Frist nachgefordert werden. Bewerbende bzw. Bietende, die bis zum Ablauf der Frist die vorgenannten Angaben nicht nachgereicht haben, werden von der Wertung ausgeschlossen. Die spätere Auftragsvergabe erfolgt durch die Bedarfsstelle der Stadt Gelsenkirchen. Die Zustellung des Auftragsschreibens erfolgt elektronisch über die Vergabeplattform.

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

**2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

[sipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:

Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm § 124 Abs. 2 GWB iVm § 21 des

Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des

Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des

Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Sukčiavimas: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Korupcija: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 Vergabeverordnung (VgV) in Verbindung mit (iVm) §§ 123 - 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Nemokumas: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 Vergabeverordnung (VgV) in Verbindung mit (iVm) §§ 124 - 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Likvidatoriaus administruojamas turtas: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Sustabdyta verslo veikla: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 Vergabeverordnung (VgV) in Verbindung mit (iVm) §§ 124 - 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 Vergabeverordnung (VgV) in Verbindung mit (iVm) §§ 124 - 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Sunkus profesinis nusižengimas: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 123 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 48 VgV iVm §§ 124 - 126 GWB - Eigenerklärung zur Eignung - Formular VVB 124\_LD

Faktų iškraipymas, nusižengimas, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: Fakultativer Ausschlussgrund

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Stadtteilmanagement Neustadt - Stadterneuerung Gelsenkirchen-Neustadt, Gelsenkirchen-Neustadt, 45879 Gelsenkirchen

Aprašymas: Bereits seit 2021 besteht im Stadterneuerungsgebiet Neustadt ein Stadtteilbüro, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die Aufgaben der Projektentwicklung und Projektkoordination im Gebiet Neustadt in ständiger Kooperation mit der kommunalen Projektleitung in der Stabsstelle Zukunftspartnerschaft Wohnen und Strategische Stadterneuerung übernehmen. Der Auftrag für das bisherige Stadtteilmanagement endet im Dezember 2026. Nun erfolgt die Neuausschreibung der Besetzung des Stadtteilbüros bis zum Ende der Programmlaufzeit. Folgende Aufgaben sollen durch das Stadtteilmanagement übernommen werden: - Unterstützung der städtischen Projektsteuerung und Programmkoordination - Begleitung der in Umsetzung befindlichen Bauprojekte - Aktivierung der Bewohnerinnen und Bewohner im Stadtteil, Ausbau und Stärkung der Akteurs-vernetzung im Stadtteil, Organisation und Durchführung des AK Neustadt - Verwaltung des Quartiersfonds, Unterstützung der Bewohner/innen bei der Antragsstellung - Geschäftsführung für den Gebietsbeirat Neustadt - Schnittstelle zwischen der Stadtverwaltung und der in den Stadterneuerungsprozess eingebundenen Akteure - Vorbereitung und Organisation von öffentlichen Sitzungen und Veranstaltungen, Unterstützung bei Auftragsvergaben, Abrechnung und Finanzcontrolling, Erarbeitung von Beschlussvorlagen - Organisation der Öffentlichkeitsarbeit - Mitwirkung bei der Programmevaluation - Unterstützung bei der Verstetigung laufender Prozesse - Abwicklung des Stadtteilbüros nach Abschluss der Maßnahme

Vidaus identifikatorius: 10/4.2-2026-0444

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000 Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos

#### **Pasirinkimo galimybės:**

Galimybių aprašymas: Es besteht die Option, den Vertrag mit reduziertem Stundenumfang für das 2029 zu verlängern.

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Gelsenkirchen

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Šalis: Vokietija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/01/2027

Trukmės pabaigos data: 31/12/2029

#### 5.1.6. Bendra informacija

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Berufsregistereintragungen - DL/PL (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage der entsprechenden Bescheinigung, sofern eine Verpflichtung zur Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes besteht.

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Beschäftigte - DL/PL TW (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe der Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten im Bewerbungsbogen, mit den dort geforderten Angaben.

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Konzept (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Das Konzept ist im pdf-Format mit dem Angebot einzureichen. Das Formular "Gliederung Konzept" ist unter Beachtung der darin enthaltenen Detailbeschreibung zu verwenden. Im Rahmen des Konzeptes ist möglichst individuell auf das Projekt einzugehen. In einer Präsentation beim Auftraggeber sind die Inhalte, in Anwesenheit der vorgesehenen Projektleitung und stellvertretenden Projektleitung, zu präsentieren (PowerPoint-Präsentation). Der Auftraggeber behält sich vor, anhand des eingereichten Konzeptes und auf Grundlage des eingereichten Angebotes den Zuschlag, unter Anwendung der Zuschlagskriterien, zu erteilen und den Auftrag ohne Präsentationstermin zu vergeben.

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Referenzen im Bewerbungsbogen - DL/PL TW (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über 3 vergleichbare und abgeschlossene Referenzen des sich bewerbenden Büros, aus den letzten 10 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit den im Bewerbungsbogen geforderten Angaben.

Kriterijus: Specifinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Umsätze - DL/PL TW (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe der Umsätze des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (netto) im Bewerbungsbogen und Formblatt Eigenerklärung zur Eignung.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Versicherungsnachweis - Mindestdeckungssummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von 5.000.000 EUR für Personenschäden und 1.000.000 EUR für Sach- und Vermögensschäden, jeweils pro Schadensfall und Schadensjahr. In dem Fall, dass keine Versicherung in der geforderten Höhe vorliegt, ist eine Bestätigung einer

Versicherung vorzulegen, die die Absicht bestätigt, im Auftragsfall eine Versicherung in der geforderten Höhe abzuschließen. Vor Ausführungsbeginn ist der Versicherungsabschluss mit den geforderten Mindestdeckungssummen nachzuweisen.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen - DL/PL (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt wurde, durch Vorlage der: - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen.

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Handelsregistrauszug (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage des Handelsregistrauszuges - sofern eine Verpflichtung zur Eintragung besteht.

Kriterijus: Autorizacija arba narystė tam tikroje organizacijoje, reikalinga paslaugų sutartims

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Angabe Berufsgenossenschaft - DL/PL (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: T2 - Berufliche Qualifikation/Referenzen - DL/PL (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Ausbildungsnachweis sowie Angabe von je 3 Referenzen für die Projektleitung und stellvertretende Projektleitung, mit den in der Anlage zum Angebot geforderten Angaben. Benennung der Projektleitung und stellvertretenden Projektleitung sowie Nachweis der Ausbildung: Qualifikationsnachweise des Personals, das für den Einsatz vorgesehen ist (ausgefüllte Anlage Projektteam, Übersendung von berufsqualifizierenden Zeugnissen).

Kriterijus: Specifinis vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Umsatz des Unternehmens - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind - netto

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius): 100,00

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Personelle Leistungsfähigkeit des Büros

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius): 300,00

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen - Drei vergleichbare (abgeschlossene oder noch laufende) Referenzen des Büros aus den letzten 10 Jahren. Es müssen mind. drei abgeschlossene oder laufende Projekte benannt werden. Bei Nicht-Benennung wird der Teilnahmeantrag nicht berücksichtigt.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius): 600,00

### **Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:**

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Vorstellung des Projektteams mit Projektleitung und stellvertretenden Projektleitung

Aprašymas: Es wird die Vorstellung des Projektteams erwartet. Zur Projektleitung und stellvertretenden Projektleitung ist die Anlage - Angaben zum Projektteam - auszufüllen und beizufügen.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Darstellung der Organisation und Aufgabenverteilung innerhalb des Büros

Aprašymas: Erwartet werden eine schriftliche Darstellung der auftragsbezogenen Projektorganisation und Aufgabenverteilung innerhalb des Büros sowie die Darstellung der Kommunikation zu anderen fachlich Beteiligten und zum Auftraggeber.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Darstellung des Aufgabenverständnisses und der Kommunikationsstruktur mit den am Prozess Beteiligten

Aprašymas: Es wird die Darstellung des Aufgabenverständnisses (siehe Leistungsverzeichnis) und der Kommunikationsstruktur mit dem Auftraggeber und den weiteren am Prozess Beteiligten erwartet. Es soll dargestellt werden, wie das Stadtteilmanagement durch das Büro umgesetzt werden soll. Zu erläutern sind insbesondere: 1. Ansprüche und Handlungsansätze eines erfolgreichen Stadtteilmanagements 2. Die wahrzunehmende Rolle des Stadtteilmanagements innerhalb des Geflechts an unterschiedlichen, am Stadterneuerungsprozess beteiligter Akteure, Personen, Fachdienststellen etc. 3. Ansätze zur rechtzeitigen Berücksichtigung des Auslaufens des Programmgebiets und der Vorbereitung der Verstetigung.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 20

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Darstellungen für die Bausteine 2 und 3 anhand eines Referenzprojektes

Aprašymas: Anhand von einem seit dem 01.01.2015 durchgeführten Referenzprojekt ist darzustellen, wie die Bausteine 2 und 3 dieses Konzepts (Organisation, Aufgabenverteilung, Aufgabenverständnis und Kommunikationsstruktur) vergleichbar umgesetzt worden sind.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 20

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Angebot/Preis

Aprašymas: Die Anlage Angebotstabelle ist vom Bieter auszufüllen und beizufügen.  
Gesamtangebot inkl. Nebenkosten aus nachfolgender Formel errechnet. Niedrigster Angebotspreis / Ihr Angebotspreis x maximal erreichbare Punktzahl (10) Das Ergebnis wird auf zwei Nachkommastellen gerundet.  
Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)  
Skyrimo kriterijus: skaičius: 40

#### 5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba  
Papildomos informacijos prašymo terminas: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas  
Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SDYY6RL3R9/documents>  
**Ad hoc ryšių kanalas:**  
URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SDYY6RL3R9>

#### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

##### **Procedūros sąlygos:**

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 16/10/2026

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y6SDYY6RL3R9>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Neprivalomos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 16/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Die fehlenden Unterlagen, deren Vorlage mit Teilnahmeantrag

/Angebotsabgabe gefordert waren, können mit einer Frist von 6 Kalendertagen nachgereicht werden.

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem

Teilnahmeantrag \*\* Mittels Eigenerklärung: - T2 - Eigenerklärung: Angabe zu schweren

Verfehlungen: Angabe im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung, dass nachweislich keine

schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit der Bewerbenden oder

Bietenden in Frage stellt. - T2 - Eigenerklärung: Sanktionen EU: Abgabe der Eigenerklärung

zur Umsetzung von Artikel 5ki der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 -

Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Die

Bietergemeinschaft muss einen Vertreter bevollmächtigen, der die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt und zur Entgegennahme der Zahlungen mit befreiender Wirkung berechtigt ist. Alle Mitglieder müssen als Gesamtschuldner haften.

#### 5.1.15. Metodai

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informacija apie peržiūros terminus: Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandung im Hinblick auf das Vergabeverfahren (gemäß § 160 Abs. 3 GWB) die Bewerbenden/Bietenden Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbenden/Bietenden spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle zu rügen sind, damit die Bewerbenden /Bietenden für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, können Bewerbende /Bietende wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung vor der Vergabekammer beantragen. Nach Absendung der Mitteilung des Auftraggebers über die beabsichtigte Vergabe (gemäß § 134 Abs. 2 GWB) muss ein Nachprüfungsverfahren spätestens innerhalb von 15 Kalendertagen vor der Vergabekammer beantragt werden. Bei Übermittlung der Mitteilung auf elektronischem Weg verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Nach Ablauf der jeweiligen Fristen ist der Antrag gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig. Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen sind ebenfalls bei der Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster erhältlich. Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadt Gelsenkirchen Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Stadt Gelsenkirchen

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Stadt Gelsenkirchen

Registracijos numeris: 05513-31001-73

Pašto adresas: Wildenbruchplatz 7 (Eingang Augustastrasse)

Miestas: Gelsenkirchen

Pašto kodas: 45888

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Referat 10 - Personal und Organisation, 10/4.2 - Zentrale Vergabestelle

E. paštas: [zentrale.vergabestelle@gelsenkirchen.de](mailto:zentrale.vergabestelle@gelsenkirchen.de)

Telefono numeris: +49 2091694005

Fakso numeris: +49 2091693530

Interneto adresas: <https://www.gelsenkirchen.de>

Pirkėjo profilis: [https://www.gelsenkirchen.de/de/Rathaus/Informationen/Kommunale\\_Ausschreibungen/](https://www.gelsenkirchen.de/de/Rathaus/Informationen/Kommunale_Ausschreibungen/)

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

**8.1. ORG-0002**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registracijos numeris: 05515-03004-07

Pašto adresas: Albrecht-Thaer-Straße 9

Miestas: Münster

Pašto kodas: 48147

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Geschäftsstelle der Vergabekammer

E. paštas: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefono numeris: +49 2514110

Fakso numeris: +49 2514112165

Interneto adresas: [https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft\\_finanzen\\_kommunalaufsicht/vergabekammer\\_westfalen/index.html](https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html)

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

**8.1. ORG-0003**

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

---

**Skelbimo informacija**

Skelbimo identifikatorius / versija: 34f5d471-154b-4a43-895e-bfc6b16871b3 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 13/08/2026 15:26:19 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 567455-2026

OL S numeris: 157/2026

Paskelbimo data: 17/08/2026